



**“Azonzo Travel®” propone:
“Azonzo in®” Giappone, onsen e villaggi tradizionali**

Un viaggio per conoscere l'essenza del Giappone. Dalla moderna Tokyo alla città delle geishe di Kyoto, senza dimenticare i villaggi tradizionali di Misugi Onsen, Iga con la storia dei ninja e Shirakawa-go con suoi tetti in paglia

da settembre 2019 a aprile 2020

Proponiamo un viaggio per conoscere il Giappone e la sua essenza, visitando antichi templi e giardini; e conoscendo le tradizioni delle popolazioni locali.

Durante questo viaggio si inizia dalla moderna **Tokyo**, con il Tokyo Metropolitan Government Building e l'antico quartiere di Akasusa. A bordo di un treno veloce Shinkansen si giunge a **Kyoto**, dove si ha modo di ammirare la suggestiva località di **Arashiyama**, con la famosa **Foresta di bambù** e il tempio in legno di **Kiyomizu-dera**. Successivamente si continua con i villaggi di **Misugi Onsen**, dove si entra in contatto con una famiglia locale per assaggiare una tazza di tè e di **Iga**, per conoscere la storia dei **ninja**. Si giunge a **Takayama**, per ammirarne il centro storico e il vicino **Shirakawa-go** con le sue case dal tetto di paglia. Infine, prima di rientrare a Tokyo, si visita **Kanazawa con Kenrokuen**, uno dei tre giardini paesaggistici più belli del Giappone.

PROGRAMMA. Dettaglio dei pasti inclusi: B=Breakfast; L=Lunch; D=Dinner

Giorno 1

Italia – Tokyo

Partenza dall'Italia, pernottamento a bordo.

Giorno 2

Tokyo

Arrivo in aeroporto, dopo il controllo passaporti, incontro con l'assistente parlante italiano, trasferimento con mezzi pubblici alla stazione di Tokyo dove l'assistente vi aiuterà nell'attivazione dell'abbonamento dei treni Japan Rail Pass (*ufficio JR chiude alle ore 20.30. Nel caso il volo arrivasse dopo le 17.30/18.00 i clienti dovranno recarsi autonomamente all'ufficio JR per l'attivazione, sotto indicazioni dell'assistente che li accoglie in aeroporto*). Trasferimento con mezzi pubblici in hotel (check in dalle ore 15.00). Resto del pomeriggio libero a disposizione, pernottamento.

Nota: nel caso il volo arrivasse in orario in cui i mezzi pubblici non sono funzionanti, verrà previsto un supplemento per trasferimento privato

Giorno 3

Tokyo (B)

Prima colazione e intera giornata dedicata alla visita guidata di **Tokyo**, durante la quale si ha modo di visitare il santuario shintoista Meiji Jingu, l'antico quartiere di Akasusa con il tempio più antico della città Senso-Ji risalente al VII secolo e il viale Nakamise-Dori con i negozi tradizionali. Si effettua inoltre una passeggiata nel famoso quartiere di Harajuku e si sale sul Tokyo Metropolitan Government Building, il maestoso edificio progettato da Kenzo Tange, dalla cui terrazza alta circa 200 metri si può godere di una magnifica vista panoramica sulla città. Rientro in hotel e pernottamento.

Giorno 4

Tokyo – Kyoto (B)

Prima colazione e partenza assistita in lingua inglese fino alla stazione ferroviaria per imbarcarsi sul treno veloce Shinkansen per **Kyoto**. All'arrivo, nel pomeriggio si effettua una visita guidata con guida in italiano di **Arashiyama**, una delle località più suggestive a nord-ovest della città, che comprende l'antico Ponte Togetsu, situato sul fiume Ōi che ha ispirato artisti di ogni epoca, il Tempio zen Tenryū-ji con il suo raffinato giardino affacciato sulle montagne e la famosa Foresta di bambù. Successiva sistemazione in hotel a Kyoto e pernottamento.

NOTA: I bagagli verranno trasportati separatamente da Tokyo a Kyoto per questo si consiglia di tenere con sé un piccolo zaino con il necessario per la giornata

Giorno 5

Kyoto (B)

Prima colazione e intera giornata dedicata alla visita guidata in italiano di **Kyoto**, durante la quale si visitano il tempio **Kiyomizu-dera** (*parte dell'edificio potrebbe essere in via di restauro*), fondato nel 798 e ricostruito nel 1633 e i distretti tradizionali di Ninen-zaka e Sannen-zaka, ancora ben conservati, dove assaporare l'atmosfera giapponese tipica del passato. Si prosegue al Tempio Sanjusangen-do, un edificio che custodisce 1001 statue lignee dedicate alla dea Kannon. Nel pomeriggio, visita al Kinkakuji ovvero il Padiglione d'Oro simbolo della città, e al Tempio Ryoan-ji, con il suo giardino zen composto da pietra e sabbia, per terminare con un'incantevole passeggiata nel cuore del distretto delle geishe di **Gion**. Rientro in hotel e pernottamento.

Giorno 6

Kyoto (B)

Prima colazione e giornata libera per svolgere attività a proprio piacimento. Possibilità di partecipare ad un'escursione facoltativa in treno (costo esplicitato a parte) a Nara: in passato è stata l'antica capitale del Giappone ed è ricordata anche come culla dell'arte, della letteratura e della cultura. Partenza in treno regionale veloce. Durante l'escursione si ha modo di visitare il tempio Todai-ji che custodisce il Grande Buddha, una delle statue bronzee più grandi del mondo, ed il Santuario shintoista Kasuga, circondato da circa 10.000 lanterne. Entrambi gli edifici si trovano nel parco di Nara, dove vivono numerosi daini in semi libertà. Durante il rientro in treno si effettua una sosta per ammirare il tempio Fushimi Inari Taisha con i suoi infiniti portali rossi. Rientro in hotel a Kyoto in serata e pernottamento.

Giorno 7

Kyoto – Misugi Onsen (B)

Prima colazione e partenza per la stazione di Sakakibara-Onsenguchi con il treno espresso Kintetsu. All'arrivo, trasferimento in shuttle bus fino all' Hinotani Onsen Misugi Resort o similare. Nel pomeriggio si effettua una visita presso le coltivazioni di un **agricoltore locale**, una passeggiata lungo l'antica strada di Ise realizzata per i pellegrini che in passato si recavano al santuario e si ha modo di condividere una tazza di tè presso la casa di una famiglia locale (*le attività possono cambiare in base alla stagionalità e al clima*). Rientro in hotel e tempo a disposizione per immergersi nelle acque termali di questa onsen, alcune delle quali possono essere prenotate con supplemento per uso privato. Pernottamento.

NOTA: I bagagli verranno trasportati separatamente da Kyoto a Takayama per questo si consiglia di portare un bagaglio a mano per il pernottamento a Misugi Onsen.

Giorno 8

Misugi Onsen – Iga – Takayama (B;D)

Prima colazione e mattinata con guida in italiano per scoprire il villaggio di **Iga**, e conoscere i segreti dei **ninja**, ovvero spie del Giappone feudale. Nel pomeriggio si raggiunge la stazione per imbarcarsi sul treno veloce per Takayama, via Nagoya. All'arrivo sistemazione in ryokan tradizionale, cena e pernottamento.

Giorno 9

Takayama - Shirakawa-Go - Kanazawa (B)

Prima colazione e mattinata dedicata alla visita guidata della cittadina di Takayama, ammirando il quartiere di Sanmachi-suji, il centro storico e la residenza del governatore di Takayama Jinya. A bordo di un bus di linea si arriva a **Shirakawa-go**, il villaggio dalle caratteristiche case a tetto spiovente in paglia, gemellato con Alberobello e dichiarato Patrimonio Mondiale dell'UNESCO. Infine, sempre con mezzi pubblici si raggiunge Kanazawa, sistemazione in hotel e pernottamento.

NOTA: I bagagli verranno trasportati separatamente da Takayama a Tokyo per questo si consiglia di portare un bagaglio a mano per il pernottamento a Kanazawa.

Giorno 10

Kanazawa – Tokyo (B)

Prima colazione e mattinata dedicata al tour guidato di **Kanazawa**, la cittadina che vi riporterà nel Giappone feudale. Visita al **Kenrokuen**, uno dei tre giardini paesaggistici più belli del Giappone che offre un quadro diverso in ogni stagione; inoltre si ha modo di passeggiare tra le antiche abitazioni di Higashi Chaya, il quartiere delle geishe. Si raggiunge la stazione per imbarcarsi sul treno veloce per Tokyo, all'arrivo trasferimento con mezzi pubblici in hotel, pernottamento.

Giorno 11

Tokyo – rientro in Italia (B)

Prima colazione e trasferimento libero (non incluso) all'aeroporto per imbarcarsi sul volo di rientro in Italia.

Nota: potrete chiedere alla guida di aiutarvi ad acquistare il biglietto dei mezzi pubblici più adatto per arrivare all'aeroporto

Date di partenza: 2, 9, 16, 23 e 30 settembre; 7, 14, 21 e 28 ottobre; 4, 11, 18 e 25 novembre; 2, 9 e 23 dicembre 2019; 24 febbraio; 2 e 9 marzo; 6, 13 e 20 aprile 2020

HOTEL STANDARD (mq camera)

Tokyo: Tokyo Prince Hotel o similare (min.19.5m²)

Kyoto: El Inn Kyoto o similare (min. 17m²)

Misugi Onsen: Hinotani Onsen Misugi Resort o similare

Takayama: HidatakayamaOuan o similare

Kanazawa: Kanazawa New Grand Hotel Premier o similare (min.20m²)

Quote a seconda della data di partenza: da euro 2.900,00 a euro 3.900,00 a persona in camera doppia

Supplemento camera singola: da euro 850,00 a euro 1.000,00

HOTEL SUPERIOR (mq camera)

Tokyo: Keio Plaza Hotel o similare (min. 22m²)

Kyoto: New Miyako Hotel Main Bldg. Premium o similare (min. 22m²)

Misugi Onsen: Hinotani Onsen Misugi Resort o similare

Takayama: HidatakayamaOuan o similare

Kanazawa: Kanazawa Tokyu Hotel o similare (min. 23m²)

Quote a seconda della data di partenza: da euro 3.400,00 a euro 4.400,00 a persona in camera doppia

Supplemento camera singola: da euro 1.150,00 a euro 1.350,00

-Escursione facoltativa Nara: euro 250,00 a persona (min 2 partecipanti)

N.B. Le tariffe cambiano in base alla data di partenza, contattateci per ricevere la quotazione relativa alla data di partenza da voi desiderata

Modalità di pagamento: 30% alla prenotazione e saldo 60 gg. prima della partenza

Assicurazione medico/bagaglio obbligatoria: 80,00 euro a persona

Assicurazioni facoltative annullamento: quotazione su richiesta

Partenza garantita con un minimo di 4 partecipanti. Numero massimo di partecipanti: 16

Si precisa che è impossibile garantire la sistemazione in camere smoking/non smoking e matrimoniali. L'eventuale richiesta delle suddette tipologie rappresenta esclusivamente una segnalazione

Attenzione. I clienti di Azonzo Travel saranno aggregati in loco a clienti italiani di altri operatori per un totale massimo di 16 partecipanti

A causa continua fluttuazione Euro/Yen, il cambio definitivo verrà fissato 21 giorni prima della partenza, fino ad allora le quote sono soggette a possibili adeguamenti valutari. L'adeguamento valutario non potrà superare il 10% della quotazione attuale.

N.B. Necessario passaporto con almeno 6 mesi di validità oltre la data di partenza

La quota comprende:

- Assistente dall'aeroporto all'hotel il giorno di arrivo a Tokyo
- Assistente in lingua inglese dall'hotel di Tokyo alla stazione il giorno 4
- Transfer all'arrivo dall'aeroporto di Tokyo all'hotel con mezzi pubblici
- Trasferimenti durante le visite con mezzi pubblici (nel caso il gruppo superi i 10 partecipanti è possibile che vengano utilizzati dei mezzi privati)
- Navetta stazione Sakakibara Onsenouchi - Misugi Resort
- Bus di linea Sakakibara Onsenouchi - Misugi Resort
- Pernottamenti in camera doppia negli hotel specificati nel programma o similari
- Pasti come specificato nel programma
- Visite con guida parlante italiano i giorni 3, 4, 5, 7, 8, 9 e 10
- Spedizione bagagli da Tokyo a Kyoto; da Kyoto a Takayama; da Takayama a Tokyo (1 bagaglio a persona)
- Abbonamento 7 giorni Japan Rail Pass* economic class

La quota non comprende:

- Voli internazionali Italia – Tokyo – Italia (quotazione su richiesta)
- Trasferimento dall'hotel all'aeroporto di Tokyo l'ultimo giorno
- Pasti non specificati nel programma
- Bevande, mance, e spese personali di ogni genere
- Escursione facoltativa a Nara (costi esplicitati a parte)
- Escursioni, visite e ingressi durante le giornate libere
- Supplementi per early check in/late check out o spedizione bagaglio aggiuntivo (costo da definire)
- Eventuali supplementi per trasferimento dall'aeroporto di Tokyo, nel caso il limousine bus non fosse disponibile (costo da definire)

- Eventuale adeguamento valutario entro 20 giorni dalla data della partenza
- Assicurazione Intermundial Multiassistenza plus senza annullamento (costo esplicitato a parte)
- Assicurazione Intermundial Multiassistenza plus con annullamento (costo da definire)
- Non è prevista la figura dell'accompagnatore dall'Italia (non prevista)
- Tutto quanto non espressamente indicato nel programma

Per chi pernotta in categoria Standard potrebbe essere previsto un trasferimento da un hotel all'altro per le visite guidate.

Assicurazione Intermundial Multiassistenza Plus (medico/bagaglio) obbligatoria:

Assicurazione multi assistenza plus senza annullamento (prezzi per persona)				
	ITALIA	EUROPA	MONDO	USA&CANADA
Fino a 9 giorni	20,40€	34,00€	51,25€	133,80€
Fino a 16 giorni	32,00€	52,75€	80,00€	171,00€
Fino a 30 giorni	43,75€	85,50€	129,75€	239,70€
Fino a 45 giorni	62,50€	131,50€	191,50€	471,90€

Assicurazioni facoltative annullamento: quotazione su richiesta

*** JAPAN RAIL PASS**

Introduzione

I treni delle ferrovie giapponesi, Japan Railway (JR) sono fra i migliori al mondo: puntualissimi, rapidi, puliti, frequenti e comodi ! Il Japan Rail Pass è uno dei pochi abbonamenti ferroviari realmente conveniente che Vi consentirà di viaggiare in Giappone in piena libertà. Il Pass permette di usare qualunque servizio delle JR compresi i velocissimi *Shinkansen* (ad eccezione del nuovo NOZOMI e vagoni letto). Il Japan Rail Pass può essere acquistato soltanto all'estero per tutti gli stranieri che visitano il Giappone per un periodo inferiore ai 90 giorni e non residenti in Giappone. E tutti i cittadini giapponesi residenti all'estero.

Conversione pass

Arrivati in Giappone presenterete l'ordine di acquisto JRPass, insieme al Passaporto, ad uno dei Travel Service Centre delle JR , situati nelle maggiori stazioni, oltre che negli aeroporti di Narita e Kansai. Il Vostro abbonamento inizierà ad essere attivo non appena si convalida la tessera presso il Travel Service Centre delle JR. Portate sempre il Passaporto ed esibitelo in caso di richiesta.

Sarete voi ad indicare all'addetto la data da apporre sul pass come 1° giorno di validità.

Esempio: inizio validità 28 maggio ----durata 14 giorni----- termine validità 10 giugno

Si ricorda che a bordo e' consentito 1 solo bagaglio a persona.

Prenotazione posti gratuita presso gli uffici prenotazione "Midori-no Madoguchi" evidenziati in verde ubicati nelle maggiori stazioni



segnaletica "Midori-no Madoguchi" **orari treni consultabili anche sul sito:**

www.hyperdia.com

Per maggiori informazioni:

AZONZO TRAVEL

Via Vincenzo Monti, 26 – 20123 Milano

Internet: www.azonzotravel.com (vedere sezione “viaggi pronti di gruppo”)

Email: info@azonzotravel.com

Tel. 02 36513294 Fax. 02 36513367